

Zeitschrift: Textiles suizos [Edición español]
Herausgeber: Oficina Suiza de Expansión Comercial
Band: - (1958)
Heft: 2

Artikel: En la 42a Feria Suiza de Muestras, Basilea de 1958
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-797519>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 04.04.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

EN LA 42ª FERIA SUIZA DE MUESTRAS, BASILEA DE 1958

Création

Esta palabra, clave de todas las industrias que trabajan para la moda y el vestido, resume perfectamente el sentido del Pabellón donde figura como rótulo en la Feria de Basilea. Trátase, en efecto, de la más brillante selección de novedades textiles que anualmente se presenta al público en Suiza.

Esta primavera, las sedas, los algodones finos y los bordados, los paños de lana y los estambres, presentados por los fabricantes afiliados a las distintas asociaciones de estos ramos, así como los calzados procedentes de la mayor fábrica del país, estaban expuestos en una nave de aspecto renovado, subdividida en diez glorietas semicirculares y separadas unas de otras por columnas en las que van empotradas unas vitrinas.

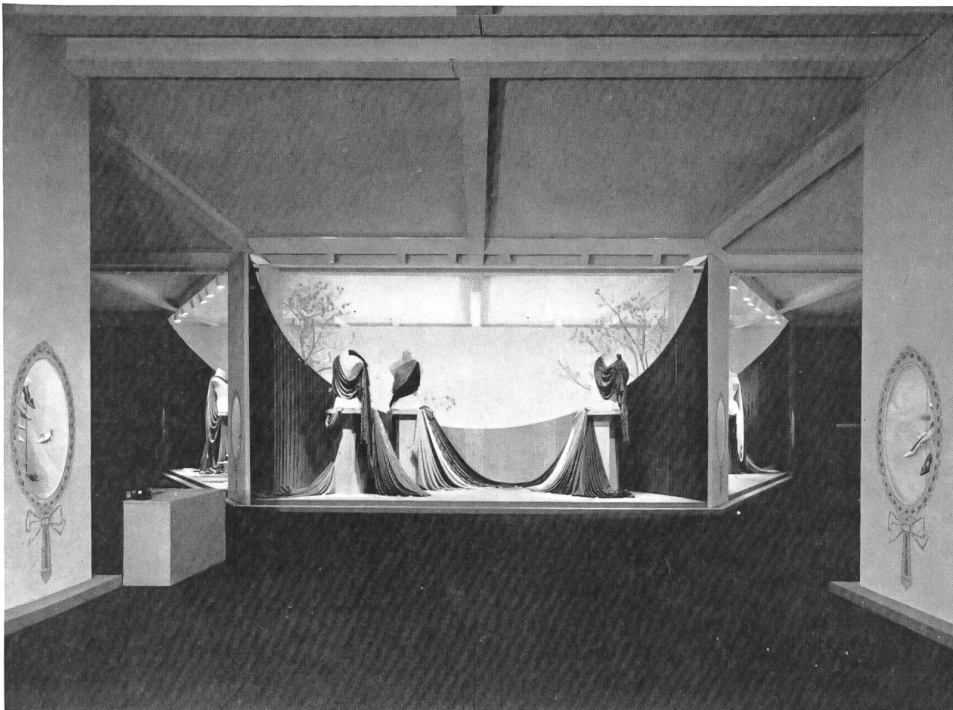
Esta exposición, siempre muy visitada, presentaba este año más de 150 tejidos diferentes y, además, 14 vitrinas con zapatos y artículos terminados tales como blusas de bordados, pañuelos estampados y bordados, vestiditos para niños, chales, galones bordados y cintas. Honraba verdaderamente a sus organizadores que fueron la Asociación zuriquense de la Industria Sedera, la Oficina de Propaganda de la Industria Suiza del Algodón y del Bordado, la Asociación de los Fabricantes Suizos de Paños, la Asociación de las Tejedurías de Estambre Suizas, y la S.A. de Fabricación de Calzados Bally.



Vue partielle de l'exposition des broderies de Saint-Gall.
Part view of the St-Gall embroideries' display.
Vista parcial de la exposición de bordados de San Galo.
Teilansicht der Sankt-Galler Stickerei-Ausstellung.



Exposition de l'industrie suisse de la soierie : pure soie, tulle, nylon.
 Display of the Swiss silk industry : pure silk, net, nylon.
 Exposición de la industria sedería suiza : seda pura, tul, nylon.
 Ausstellung der Schweiz. Seidenindustrie : reine Seide, Tüll, Nylon.



Exposition de l'industrie lainière suisse et vitrines de chaussures.
 Display of the Swiss wool textile industries and footwear show cases.
 Exposición de las industrias laneras suizas y dos vitrinas con zapatos.
 Die Ausstellung der Schweiz. Wollindustrien und zwei Schuh-Vitrinen.



Exposition de l'industrie suisse du coton : tissus tissés en couleurs et imprimés.
 Display of the Swiss cotton industry : colour woven and printed fabrics.
 Exposición de la industria aldonera suiza : tejidos en colores y estampados.
 Ausstellung der Schweiz. Baumwollindustrie : Buntgewebe und Druckstoffe.
 Photos Zimmermann